

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/Noyau 0A1
11 Laurier St./11, rue Laurier
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division
des projets spéciaux divers (XN)
Canadian Building
219 Laurier Ave. West, 13th Floor
Room 13077
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Solution d'achats électroniques du	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-131350/A	Amendment No. - N° modif. 019
Client Reference No. - N° de référence du client 20131350	Date 2014-12-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XN-111-27555	
File No. - N° de dossier 111xn.EN578-131350	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-05	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Moore, Karen	Buyer Id - Id de l'acheteur 111xn
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1410 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-131350/A

Amd. No. - N° de la modif.

019

Buyer ID - Id de l'acheteur

111xn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131350

File No. - N° du dossier

111xnEN578-131350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir ci-joint.

Lettre d'intérêt

Modification de sollicitation 19

But:

- A) Préciser les modifications apportées à la LI.
- B) Répondre aux questions relatives à la LI.

(A) Changements

CHANGEMENT 17

Dans la LI :

Insérer :

Annexe H – AVIS À L'INDUSTRIE : Protocole de communication après la date de clôture de la LI

H.1 Date de clôture de la LI

Tel qu'indiqué dans le changement 16 de la modification 018 de la LI, la LI prend fin le 5 janvier 2015. La date de clôture de la LI ne sera plus prolongée.

Rappel : Tel qu'indiqué dans le changement 5 de la modification 001 de la LI, la date de clôture pour la présentation des questions et de la rétroaction est le 23 décembre 2014, cinq jours ouvrables avant la date de clôture de la LI.

H.2 Communications après la date de clôture de la LI et avant la diffusion de l'ISQ

Après la date de clôture de la LI et avant la diffusion de l'ISQ, toutes les communications provenant de l'industrie concernant le processus de demande de soumissions doivent continuer à être envoyées uniquement à l'autorité contractante de TPSGC, à l'adresse ci-dessous :

Karen Moore
Autorité contractante – SAE
Direction générale des approvisionnements
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Téléphone : 819-956-1410
PANumerique.APDigital@tpsgc-pwgsc.gc.ca

H.3 Invitation à se qualifier (ISQ) – Rappel

Rappel à l'industrie que l'ISQ sera affichée sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG) par l'entremise du site Achatsetventes.gc.ca. Pour de plus amples renseignements sur l'ISQ – SAE no EN578-131350, il incombe à chaque fournisseur de continuer à effectuer des recherches sur le site Achatsetventes.gc.ca.

H.4 Merci

TPSGC tient particulièrement à remercier tous les fournisseurs qui ont participé au processus d'engagement précoce et/ou fourni de la rétroaction pendant la période de LI. Votre intérêt et votre collaboration soutenus sont grandement appréciés.

(B) Questions et réponses

QUESTION 180

Les articles A.4 et A.5 de la LI font état des exigences prévues en matière de sécurité pour la demande de soumissions portant sur la Solution d'achats électroniques (SAE). Un fournisseur d'un pays n'ayant pas conclu d'entente bilatérale avec le Canada en matière de sécurité industrielle internationale peut-il satisfaire aux exigences canadiennes d'attestation de sécurité?

RÉPONSE 180

En vue de respecter les exigences d'attestation de sécurité prévues de l'ISQ, les fournisseurs qui ont l'intention de répondre à l'ISQ pour la SAE doivent être des entreprises canadiennes ou des entreprises internationales de pays ayant négocié une entente bilatérale internationale en matière de sécurité industrielle (entente bilatérale) dans le cadre du Programme de sécurité industrielle (PSI), de la Direction de la sécurité industrielle canadienne et internationale (DSICI) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Dans le cadre du PSI, des accords internationaux et bilatéraux en matière de sécurité industrielle ont été conclus avec les pays énumérés dans le site Web suivant de TPSGC :

<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/gvrnmnt/risi-iisr-fra.html>

Étant donné que la demande de propositions (DP) et le contrat subséquent pour la SAE comprendront également des exigences relatives à la sécurité, les fournisseurs canadiens qui ne détiennent pas actuellement d'attestations de sécurité du personnel et des organisations auprès du gouvernement fédéral canadien, ou encore les fournisseurs qui ne respectent pas les exigences relatives à la sécurité prévues aux articles A.4 et A.5 de la LI devraient débiter le processus d'attestation tôt en communiquant avec le personnel du Programme de sécurité industrielle (PSI) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, à partir du site Web (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html>).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.